

N i e d e r s c h r i f t

zur 20. Sitzung des Gemeinderates Südeichsfeld am 06.04.2017

Ort:	Bahnhof Ortschaft Lengenfeld unterm Stein
Beginn:	19:30 Uhr
Ende:	22:15 Uhr
anwesend:	siehe Anwesenheitsliste
entschuldigt:	Ortschaftsbürgermeister Herr Frank Peterseim
Gäste:	Herr Kobold, AIG Uder GmbH Herr Zech, Ingenieure Rinne & Partner, Heiligenstadt Herr Dr. Schröter, Planungsbüro Dr. Ulrich Schröter, Oberdorla Frau Richwien, Leiterin Kiga Lengenfeld unterm Stein (ab 20:15 Uhr) Herr Kozber, Bürgermeister Geismar Frau Claudia Götze, Presse Ortschaftsbürgermeister Herr Dr. Josef Oberthür 1Bürger der Gemeinde Südeichsfeld Verwaltungsmitarbeiterin Frau Ninette Hahn, Kämmerin Verwaltungsmitarbeiterin Frau Claudia Uthe, Protokollführung

Ablauf der Beratung:

1. Eröffnung und Begrüßung

Gemeinderatsvorsitzender:
- begrüßt die Anwesenden

2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

Gemeinderatsvorsitzender:
- stellt Beschlussfähigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Einladung fest
- Beschlussfähigkeit: zu Sitzungsbeginn 20 anwesende Gemeinderatsmitglieder +
Bürgermeister = 21 Stimmberechtigte (Vollzähligkeit)

3. Beschlussfassung der Tagesordnung

Bürgermeister:
- begrüßt anwesende Vertreter von 3 verschiedenen Ingenieurbüros
o Herr Kobold, AIG Uder GmbH
o Herr Zech, Ingenieure Rinne & Partner
o Herr Dr. Schröter, Planungsbüro Dr. Ulrich Schröter, Oberdorla
- beantragt Dringlichkeitsbeschluss: Planungsleistung grundhafter Ausbau Katharinenstieg –
Los 1 Oberbauarbeiten Straße (neuer TOP 14)

- Begründung: auf Grund einer Neuerung bei der Dorferneuerung sind Ingenieurleistungen für einzelne Projekte auszuschreiben
- rechtsaufsichtliche Würdigung liegt beim ALF in Gotha vor
- Grundbuchauszüge (auch für Straßen) sind einzureichen
- für Katharinenstieg ist vorzeitiger Maßnahmebeginn beantragt

Abstimmungsergebnis über Aufnahme TOP 14:

Beratung und Beschlussfassung (Dringlichkeitsantrag): Planungsleistung grundlegender Ausbau Katharinenstieg – Los 1 Oberbauarbeiten Straße

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Beschlussfassung der Tagesordnung
4. Beratung und Beschlussfassung - Genehmigung der Niederschrift der 19. Sitzung des Gemeinderates vom 16.02.2017
5. Einbringung der Jahresrechnung 2016 (Übergabe)
6. Haushaltsplan 2017 - Einbringung in den Gemeinderat
7. Finanzplan und Investitionsprogramm 2017 - Einbringung in den Gemeinderat
8. Beratung und Beschlussfassung – Vergabe Planungsleistung – Neuausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Brüderstraße, Friedensstraße, Schillerstraße und Heinrich-Heine-Straße in der Ortschaft Heyerode
9. Beratung und Beschlussfassung – Vergabe von Planungsleistungen – Vorplanung für den Ausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Dorfstraße, Krauthof und Gäßchen in der Ortschaft Katharinenberg
10. Beratung und Beschlussfassung - Vergabe von Bauleistungen - Kanonenbahnradweg
11. Beratung und Beschlussfassung - Vergabe von Bauleistungen - Kita Lengenfeld unterm Stein (Lose 1 – 7)
12. Beratung und Beschlussfassung - Erbpachtvertrag zwischen der Gemeinde Südeichsfeld und dem Diedorfer Carnevalverein - Nutzung Schänke Diedorf
13. Beratung und Beschlussfassung: Umschuldung von Krediten (Tischvorlage)
14. Beratung und Beschlussfassung (Dringlichkeitsantrag): Planungsleistung grundlegender Ausbau Katharinenstieg – Los 1 Oberbauarbeiten Straße
15. Anfragen aus dem Gemeinderat/Ortschaftsbürgermeister/Ortschaftsräte
16. Bürgeranfragen
17. Stand Baumaßnahmen
18. Allgemeine Informationen des Bürgermeisters
19. Verschiedenes

Abstimmungsergebnis über Tagesordnung:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

4. Beratung und Beschlussfassung – Genehmigung der Niederschrift der 19. Sitzung des Gemeinderates vom 16.02.2017

Herr Roland Oberthür:

- Seite 6, TOP 7 Beratung und Beschlussfassung: Vergabe Planungsleistung Neuausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Brüderstraße, Friedensstraße, Schillerstraße und Heinrich-Heine-Straße in der Ortschaft Heyerode
 - o Ergänzung seiner Ausführung:
 - moniert, dass die Maßnahme kein Bestandteil **eines existierenden Haushaltes und** Investitionsplanes und die Beschlussfassung somit nicht rechtens ist
- Seite 11, TOP 13 Allgemeine Informationen des Bürgermeisters, letzter Punkt
 - o Info-Tafeln in Katharinenberg:
 - Ergänzung:
 - **Bürgermeister hat nichts veranlasst und hat auch keine Kenntnis**
 - **Pfarrer weiß auch nichts**

Herr Martin Stützer:

- Seite 6, TOP 7
 - o Ergänzung 1. Ausführung, letzter Anstrich
 - ... , **da die Bürger wesentliche Teile der Kosten über Beiträge direkt bezahlen müssen**
 - o Sinn entstellt Seite 6 – **Mittelgebühr sollte unterschritten werden**
 - o **Bandbreite Tiefbau zieht Kostensynergien nach sich**
- Seite 7, 2. Rede
 - o verlangt Mitspracherecht – ist **bis zur** Bescheiderhebung **in Heyerode** nicht passiert

Anmerkung der Protokollführung

- vorstehende Punkte werden als Anlage zum Protokoll genommen
- mit E-Mail vom 07.04.2017 abgeforderte schriftliche Änderungs- bzw. Ergänzungswünsche wurden nicht eingereicht

Beschluss-Nr. 117-20/2017: Genehmigung der Niederschrift der 19. Sitzung des Gemeinderates vom 16.02.2017

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, das Protokoll der 19. Sitzung des Gemeinderates vom 16.02.2017 mit den eingearbeiteten Änderungen und Ergänzungen zu genehmigen.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	16
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	5

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

5. Einbringung der Jahresrechnung 2016

Bürgermeister:

- Unterlagen sind für alle Gemeinderatsmitglieder ausgelegt
- weist darauf hin, dass Jahresrechnung ungeprüft ist

6. Haushaltsplan 2017 - Einbringung in den Gemeinderat

i.V.m.

7. Finanzplan und Investitionsprogramm 2017 - Einbringung in den Gemeinderat

Bürgermeister:

- verweist auf detaillierten Vorbericht – ihm können wesentliche Punkte entnommen werden
- schlägt weiteren organisatorischer Ablauf vor:
 - o 11.04.2017 Hauptausschuss
 - o 18.04.2017 Hauptausschuss + Bauausschuss + Ortschaftsrat Wendehausen
Themen: Haushalt, Beratung zu in 2017 angedachte Maßnahmen (auch Katharinenstieg Wendehausen)
- gibt Haushaltsvolumen mit 7.898.200 € im Verwaltungs- und 3.872.100 € im Vermögenshaushalt sowie die Zuführung vom Verwaltungs- zum Vermögenshaushalt mit 146.000 € an; Mindestzuführung kann in diesem Jahr nicht erfolgen (320 T€ fehlen)
- Investitionsprogramm ist im vergangenen Jahr in wesentlichen Teilen realisiert
- geht auf einzelne Positionen des Vorberichtes ein
- merkt an, dass Investitionen nur dann getätigt werden, wenn die entsprechenden Fördermittel fließen
- benennt zusätzliche Positionen im Investitionsprogramm:
 - o Waldwegebau
 - o Friedhofsmauer Hildebrandshausen
 - o 3. BA Südeichsfeldhalle
 - o Hochwasserschutzkonzept Gewässer 2. Ordnung: Gemeinschaftsprojekt - Büro Kellner soll Zuschlag erhalten; rechtsaufsichtliche Würdigung für Gemeinde Südeichsfeld fehlt als einzige; Maßnahme läuft über mehrere Jahre; 15 T€ Eigenmittel sind in Haushalt eingestellt
- Finanzplan stellt Prognose für nächste 5 Jahre dar; aktuell sind Haushaltsplanentwurf und Finanzplan ausgeglichen
- bietet an, im Vorfeld auftretende Fragen in der Verwaltung zu klären

Gemeinderatsvorsitzender:

- sieht vorliegendes Zahlenmaterial als Aufgabe für Fraktionen, Ortschaftsräte und Ausschüsse

8. Beratung und Beschlussfassung – Vergabe Planungsleistung – Neuausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Brüderstraße, Friedensstraße, Schillerstraße und Heinrich-Heine-Straße in der Ortschaft Heyerode

Bürgermeister:

- hat zu diesem TOP Herrn Zech vom Planungsbüro Rinne & Partner mit eingeladen
- Gemeinderat hatte in seiner letzten Sitzung zur Nachverhandlung aufgefordert, da Synergieeffekte nicht genügend Berücksichtigung finden
- hat im Vorfeld zwei umfangreiche Erklärungen sowie die Äußerung des Gemeinderates Herrn Martin Stützer per Mail zur Kenntnis an den Gemeinderat weitergeleitet
- geht nochmals auf das Dreierverhältnis WAZ – Trinkwasserzweckverband und Planungsbüro Rinne & Partner ein und betont den hohen Aufwand wegen der vorliegenden Gegebenheiten

Herr Martin Stützer:

- rügt, dass Bürgermeister in der Einleitung zum TOP 8 nur den Ansätzen des Planungsbüros das Wort geredet hat, nicht den Belangen der Gemeinde
- hält die Ansätze des Planungsbüros angesichts des besonderen Auftragsverhältnisses für nicht gerechtfertigt, auch wenn sie im Rahmen der HOAI erfolgen

- Argument des Planungsbüros, es sei kein einfaches Gelände, relativiert er mit der Feststellung, dass in ganz Heyerode kein einfaches Gelände gegeben ist
- ihm ist Differenz (10 und 18,6%) aufgefallen – hat Gespräch gesucht, um von hohen Kosten wegzukommen
- hat Anregung/Handlungsempfehlung für Bürgermeister und Bauverwaltung gegeben, um Gespräch wieder aufnehmen zu können
- rügt Verfahrensweise des Bürgermeisters, von ihm selbst erbetene Anregungen eines Gemeinderates nicht für eine Nachverhandlung genutzt, sondern 1:1 an das Planungsbüro weitergeleitet zu haben
- belegt unter Hinweis auf nur durchschnittlich 10% Planungskosten in Heyerode seit der Wende, dass behandelte Maßnahme historisch teuerster Planungsauftrag in Heyerode ist, zu Lasten der Bürger
- stellt Frage an Herrn Zech nach Bereitschaft für Entgegenkommen

Herr Zech, Planungsbüro Rinne & Partner:

- gibt angesetzte Honorarkosten mit 15 %, nicht mit 18 %, an
- Änderung der HOAI bereits 2013
- zu berücksichtigen ist die vermessungstechnische Aufnahme inklusive Höhenplanung der Straßen – dies verursacht hohe Kosten
- handelt sich um 4 Straßen in mehreren Bauabschnitten – hoher Aufwand über mehrere Jahre
- Büro hat keine anderen Ansätze als in den vergangenen Jahren gebracht
- leistet qualifizierte Arbeit mit mittlerem Schwierigkeitsgrad; eigentlich ist Honorarzone 3 in Ansatz zu bringen, Abrechnung erfolgt mit Honorarzone 2

Herr Martin Stützer:

- rechtfertigt seine Aussage im Hinblick auf 18,6 % Planungskosten

Herr Zech:

- merkt an, dass Herr Stützer hier Brutto mit Netto verwechselt

Herr Martin Stützer:

- führt an, dass Planung in einem Zuge stattfindet

Herr Marcel Hohlbein:

- stellt im Namen der CDU-Fraktion einen Antrag auf Abstimmung

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	8
Enthaltungen:	1

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

Beschluss-Nr. 118-20/2017: Vergabe Planungsleistung – Neuausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Brüderstraße, Friedensstraße, Schillerstraße und Heinrich-Heine-Straße in der Ortschaft Heyerode

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Planungsleistung Neuausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Brüderstraße, Friedensstraße, Schillerstraße und Heinrich-Heine-Straße in der Ortschaft Heyerode an das Büro Ingenieure Rinne & Partner, Petristraße 9 in 37308 Heilbad Heiligenstadt, in Höhe von 72.956,46 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	3
Enthaltungen:	5

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

9. Beratung und Beschlussfassung – Vergabe von Planungsleistungen – Vorplanung für den Ausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Dorfstraße, Krauthof und Gäßchen in der Ortschaft Katharinenberg

Bürgermeister:

- lässt auf Hinweis von Herrn Roland Oberthür hin Titel um „Bei der Kirche“ ergänzen
- gleicher Sachverhalt wie vorheriger TOP
- stellt heraus, dass tagtäglich miteinander gearbeitet wird und das Ingenieurbüro Vor-Ort mit den Bürgern zu tun hat
- erbittet Zustimmung des Gemeinderates
- Angebot basiert auf Kostenschätzung (Beantwortung Anfrage Herr Dr. Dieter Herold)

Herr Zech:

- zugrunde gelegte Zahl in Höhe von 516.000,00 € hat Bestand

Herr Roland Oberthür:

- zeigt sich als Katharinenberger erschreckt über die Höhe
- ist interessiert daran, Abrechnung je Straße vornehmen zu lassen

Herr Zech:

- stimmt der Kostenaufstellung für jede einzelne Straße zu

Beschluss-Nr. 119-20/2017: Vergabe von Planungsleistungen – Vorplanung für den Ausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Dorfstraße, Krauthof, Gäßchen und Bei der Kirche in der Ortschaft Katharinenberg

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Vorplanung für den Ausbau der Verkehrsanlagen in den Kommunalstraßen Dorfstraße, Krauthof, Gäßchen und Bei der Kirche in der Ortschaft Katharinenberg an das Büro Ingenieure Rinne & Partner, Petristraße 9 in 37308 Heilbad Heiligenstadt, in Höhe von 10.109,43 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	2

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

10. Beratung und Beschlussfassung - Vergabe von Bauleistungen - Kanonenbahnradweg

Bürgermeister:

- stellt zu diesem TOP den Bürgermeister der beteiligten Gemeinde Geismar, Herrn Kozber, sowie Herrn Kobold vom Planungsbüro AIG Uder GmbH, vor und beantragt Rederecht für beide
- führt aus, dass die Gemeinde Südeichsfeld Bauherr des 2. Bauabschnittes ist (Bahnhof Lengsfeld unterm Stein bis Sportplatz Geismar)
- Maßnahme stellt historischen Akt dar; ist bereits seit über 10 Jahren in Planung
- Stadt Dingelstädt zeichnet für 1. Bauabschnitt verantwortlich

Herr Kobold:

- legt dar, dass intensive Bemühungen seit 2015 unternommen worden sind (Verwaltungsvereinbarung vom 24.12.2015) und entsprechende Fördermittelbescheide vorliegen

Bürgermeister:

- Angebotsauswertung liegt den Gemeinderatsmitgliedern vor
- Bietergespräch hat stattgefunden

Herr Kobold:

- spricht von Odyssee; jede Menge Enthusiasmus notwendig
- 2005 wurde bereits Machbarkeitsstudie erstellt; seitdem ist man mit der Maßnahme Radweg bis Duderstadt/Nordhausen/Sondershausen beschäftigt
- insgesamt liegen 3 Bauabschnitte mit unterschiedlichsten Gegebenheiten vor (z.B. Trinkwasserschutzzonen – ökologischer Ausgleich)
- Grundlagen teilweise erst nach Rückbau von Sträuchern und Bäumen ersichtlich
- Aufgaben haben sich in der Vergangenheit sehr geändert; nicht nur planungstechnisch
- Streckenführung Lengelfeld unterm Stein gehört zum leichteren Teil
- legt dar, dass man ein $\frac{3}{4}$ Jahr eingebüßt hat, weil ökologischer Ausgleich nicht ausreichend war

Herr Gundolf Montag:

- erfragt Höhe des Eigenanteils und der Fördermittel für Südeichsfeld und für Geismar

Herr Kobold:

- Gesamtkosten belaufen sich auf 746 T€

Frau Ninette Hahn, Kämmerin:

- Förderbescheid lautet auf 608 T€
- Eigenanteil Südeichsfeld beträgt 52,2 T€, Geismar 80 T€ (gem. Fördermittelbescheid)

Herr Kotzber:

- berichtet über Auflage der Aufbaubank hinsichtlich einer 90%igen Förderung: Grundlage ist Bildung einer Kommunalen Arbeitsgemeinschaft

Herr Ulrich Montag:

- drückt sein Bedauern aus, dass der Bauausschuss weder einen Plan gesehen, noch eine Information erhalten hat

Bürgermeister:

- erläutert, dass der Radweg parallel zur Schiene verläuft

Herr Peter Kaufhold:

- stuft stattgefundenen Besprechungstermin mit Ortsführung als qualitativ hoch ein
- dankt allen, die das Projekt am Laufen gehalten haben

Herr Kotzber:

- wirbt für Sache – Fahrradtourismus erlebt enorme Zunahme; entwickelt Eigendynamik (z.B. Zuwachs Gastronomie)

Herr Martin Stützer:

- möchte erfahren, wann der Förderbescheid eingegangen ist

Bürgermeister:

- am 24.12.2015, um 12:00 Uhr
- schlägt vor, mit Bauausschuss zum offiziellen Spatenstich einen Pressetermin zu vereinbaren

Herr Kobold:

- berichtet über Werdegang:
 - o öffentliche Ausschreibung im Thüringer Staatsanzeiger
 - o 12 Bewerber, 6 Angebotsabgaben – sehr weite Spanne bei den Angebotssummen
 - o Submission hat in der Dienststelle Heyerode stattgefunden
 - o formale Prüfung ist erfolgt
- veranschlagte Summe liegt 200 T€ höher
- räumt einige Ungereimtheiten bezüglich der Anlage Großtöpfer ein
- Bindefrist läuft am Samstag aus; d.h. bei Beschlussfassung erfolgt morgen die Vertragsunterschrift
- Baubeginn: 25.04.2018; Ende 18.08.2018
- Förderung ist bis 01.01.2019 abzurechnen

Beschluss-Nr. 120-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kanonenbahnradweg

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung für den 2. Bauabschnitt des Kanonenbahnradweges an die Strabag AG, Direktion Sachsen/Thüringen, Uthleber Weg 49, 99734 Nordhausen, in Höhe von 464.448,68 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 21
 davon anwesend: 21
 Ja-Stimmen: 0
 Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen:

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

11. Beratung und Beschlussfassung - Vergabe von Bauleistungen - Kita Lengelfeld unterm Stein (Lose 1 – 7)

Bürgermeister:

- erinnert, dass auch verschiedene Varianten angedacht waren (Umbau Bischofstein, Neubau)
- Gemeinderat hat sich verständigt über schrittweise Sanierung
- umgesetzt worden sind bereits das Brandschutzkonzept sowie Contracting Heizung
- Ziel durch Anbau ist, die Betriebserlaubnis für 85 Kinder dauerhaft zu sichern
- Finanzierung erfolgt aus Kommunalem Investitionsförderungsgesetz; Maßnahme war 2016 in Haushalt eingestellt – jetzt Haushaltsrest

Herr Uwe Metz:

- erfragt die Größe der zusätzlichen Nutzfläche

Gemeinderatsvorsitzender:

- beträgt 70 qm
- geht zur Beschlussfassung die einzelnen Lose separat durch

11.1. Los 1 - Rohbau

Herr Dr. Schröter, betreuendes Planungsbüro:

- Anbau beinhaltet 2 Gruppenräume – Flachbau
- Fläche im Erdgeschoss beträgt 50 qm; im Kellerbereich wird unter dem Anbau neuer Raum für Abstellmöglichkeit geschaffen
- Baumaßnahmen werden bei laufendem Betrieb ausgeführt

Herr Ulrich Montag:

- kritisiert fehlende Informationen

Herr Martin Stützer:

- erfragt Folgemaßnahmen

Herr Dr. Schröter:

- zählt Maler-, Schlosser-, Trockenbau- und Heizungsarbeiten auf
- Kosten bewegen sich derzeit 5 T€ unter der Schätzung
- Außenanlage ist bei Rohbauarbeiten inbegriffen; Spielplatzgestaltung inklusive Anpflasterung der Wege erfolgt später (Beantwortung Anfrage Herr Stephan Höppner)

Beschluss-Nr. 121-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kita Lengenfeld unterm Stein

Los 1 - Rohbau

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Los 1 - Rohbau in der Kita Lengenfeld unterm Stein an den Baubetrieb Ulrich Heinemann, Vor der Wiese 110, 37308 Heuthen, in Höhe von 55.211,64 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

11.2. Los 2 - Innenputz

Herr Roland Oberthür:

- regt redaktionelle Änderung an: „Maler Weiland GmbH, Neue Straße 1, 99988 Diedorf“ (unterschiedliche Benennung Vergabevorschlag/Auflistung) – TOP 11.2. und 11.3.

Beschluss-Nr. 122-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kita Lengenfeld unterm Stein

Los 2 - Innenputz

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Los 2 - Innenputz in der Kita Lengenfeld unterm Stein an die Firma Maler Weiland GmbH, Neue Straße 1, 99988 Diedorf, in Höhe von 5.041,10 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

11.3. Los 3 – Außenputz/Wärmedämmverbundsystem

Beschluss-Nr. 123-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kita Lengenfeld unterm Stein

Los 3 – Außenputz/Wärmedämmverbundsystem

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Los 3 – Außenputz/Wärmedämmverbundsystem in der Kita Lengenfeld unterm Stein an die Firma Maler Weiland GmbH, Neue Straße 1, 99988 Diedorf in Höhe von 22.108,72 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

11.4. Los 4 - Estrich

Beschluss-Nr. 124-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kita Lengenfeld unterm Stein

Los 4 – Estrich

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Los 4 - Estrich in der Kita Lengenfeld unterm Stein an die Firma Fuchs Estriche, Sackgasse 102, 99947 Sundhausen, in Höhe von 1.585,98 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

11.5. Los 5 - Dachabdichtung

Herr Dr. Schröter:

- benennt als Material Kunststoffbahnen (FPO)

Beschluss-Nr. 125-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kita Lengenfeld unterm Stein

Los 5 – Dachabdichtung

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Los 5 - Dachabdichtung in der Kita Lengenfeld unterm Stein an die Firma Dachbau Riese, Bahnhofstraße 54, 99976 Lengenfeld unterm Stein in Höhe von 17.827,69 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	1

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

11.6. Los 6 - Tischlerarbeiten

Beschluss-Nr. 126-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kita Lengenfeld unterm Stein

Los 6 – Tischlerarbeiten

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Los 6 – Tischlerarbeiten in der Kita Lengenfeld unterm Stein an die Tischlerei Anhalt & Jung GmbH, Rosenstraße 2, 99988 Diedorf, in Höhe von 21.925,75 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

11.7. Los 7 - Elektroinstallation

Beschluss-Nr. 127-20/2017: Vergabe von Bauleistungen – Kita Lengenfeld unterm Stein

Los 7 – Elektroinstallation

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Bauleistung Los 7 – Elektroinstallation in der Kita Lengenfeld unterm Stein an die Firma Stefan Kirchner, Am Feldborn 5, 99976 Rodeberg/OT Struth, in Höhe von 10.297,13 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	21
Ja-Stimmen:	21
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

Pause von 21:10 bis 21:20 Uhr

21:15 Uhr - Gemeinderatsmitglied Herr Martin Stützer verlässt die Sitzung

12. Beratung und Beschlussfassung - Erbpachtvertrag zwischen der Gemeinde Südeichsfeld und dem Diederfer Carnevalverein - Nutzung Schänke Diederf

Bürgermeister:

- erinnert an die Vorstellung des Konzeptes durch den DCV in einer der zurückliegenden Gemeinderatssitzung
- Gerüst ist aufgestellt – bis zur 1200 Jahrfeier Diederf soll Objekt optisch verbessert werden
- Vertrag tritt rückwirkend zum 01.01.2017 in Kraft
- Wertgutachten beläuft sich auf 5.600 €
- 2.500 € Abstandszahlung sind vereinbart
- Erbpacht wird geregelt mit 200 €/Jahr auf 66 Jahre; Rückfallklausel ist vertraglich festgelegt
- wirbt für Beschlussfassung – stellt Entlastung für Gemeinde dar

Beschluss-Nr. 128-20/2017: Erbpachtvertrag zwischen der Gemeinde Südeichsfeld und dem Diederfer Carnevalverein – Nutzung Schänke Diederf

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, den Erbpachtvertrag zwischen der Gemeinde Südeichsfeld und dem Diederfer Carnevalverein über die Nutzung der Schänke in Diederf in der vorliegenden Form anzunehmen.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	20
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	1

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

13. Beratung und Beschlussfassung: Umschuldung von Krediten (Tischvorlage)

Bürgermeister:

- schildert, dass beim Start der Gemeinde Südeichsfeld 31 Kredite vorhanden waren
- umgeschuldet werden sollen 4 Kredite mit 725 T€
- Ergebnis der Abfrage der tagesaktuellen Konditionen liegt als Tischvorlage aus

Frau Ninette Hahn, Kämmerin:

- handelt sich um Kredite der ehemaligen Gemeinden Heyerode, Lengenfeld unterm Stein (2) und Hildebrandshausen
- Zinssätze bewegen sich zwischen 3,94 und 4,6 %

- 4 Banken sind abgefragt worden; 3 Angebote liegen vor

Herr Roland Oberthür:

- erfragt die Möglichkeit der kurzfristigen Kredittilgung aus dem Kassenkredit oder eine Neukreditaufnahme mit Umschuldung

Frau Ninette Hahn:

- verneint beides
- ist seitens der Kommunalaufsicht nicht genehmigungsfähig und auch buchungstechnisch nicht machbar

Herr Roland Oberthür:

- spricht sich für eine höhere Zuführung zum Vermögenshaushalt aufgrund der Zinersparnis aus
- fragt an, ob Bereitstellungsgebühren anfallen

Frau Ninette Hahn:

- verneint ebenfalls beides

Beschluss-Nr. 129-20/2017: Umschuldung von Krediten

„Der Gemeinderat fasst den Beschluss, ein Kommunaldarlehen zur Umschuldung von 4 bestehenden Kreditverpflichtungen für die Gemeinde Südeichsfeld in Höhe von 725.247,22 € bei der Sparkasse Unstrut Hainich, Untermarkt 18 in 99974 Mühlhausen aufzunehmen. Die Zinsbindung erfolgt bis zum 15.12.2028 mit einer Festsetzung von 1,09 % p.a. (ohne Bereitstellungsinsen).

Ein Angebotsvergleich der abgefragten Kreditinstitute liegt als Anlage bei.

Die Ablösung der Kredite erfolgt jeweils zum Zeitpunkt des Ablaufes der Zinsbindung (siehe Anlage). Eine Vorfälligkeitsentschädigung entsteht daher nicht.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	20
Ja-Stimmen:	19
Nein-Stimmen:	1
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

14. Beratung und Beschlussfassung: Planungsleistung grundhafter Ausbau Katharinenstieg – Los 1 Oberbaurarbeiten Straße (Dringlichkeitsantrag)

Bürgermeister:

- erläutert, dass es sich um Maßnahme der Dorferneuerung handelt
- für Dorfgemeinschaftshaus Faulungen (ebenfalls Dorferneuerung) besteht seit 1997/1998 ein Vertrag mit der Bauhütte (Generalvertrag ehem. Gemeinde Katharinenberg)
- ALF Gotha fordert neuerdings für jede Maßnahme neue Ausschreibung der Planung
- 3 Büros wurden angefragt (siehe Anlage Beschlussvorschlag)
- Südeichsfeld ist erste Region in Dorferneuerung – braucht gute Partner
- bezeichnet Herrn Dr. Schröter und Herrn Maibuhr als ausgewiesene Spezialisten auf diesem Gebiet

Beschluss-Nr. 130-20/2017: Planungsleistung grundhafter Ausbau Katharinenstieg, Los 1 Oberbaurarbeiten Straße

„Der Gemeinderat der Gemeinde Südeichsfeld beschließt, die Planungsleistung und Bauleitung zum grundhaften Ausbau/Neugestaltung der Straße „Katharinenstieg“ in 99988 Wendehausen – Los 1 Oberbaurarbeiten Straße - an das Planungsbüro Dr. Schröter, Langulaer Straße 40, in 99986 Oberdorla in Höhe von 33.288,72 € brutto zu vergeben.“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	20
Ja-Stimmen:	20
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

15. Anfragen aus dem Gemeinderat/Ortschaftsbürgermeister/Ortschaftsräte

Herr Andreas Vogt:

- spricht illegale Altstoffsammlung an – Bürger sollten gewarnt werden, nicht darauf hereinzufallen

Bürgermeister:

- ist nicht verboten; Problem ist aber, dass die „Rosinen herausgepickt“ werden und der Rest auf der Straße stehen bleibt
- sieht Zuständigkeit beim Abfallwirtschaftsbetrieb

Herr Dr. Eberhard Scharf:

- Gemeinde müsste unterbinden, dass die Sachen auf öffentlichen Flächen abgestellt werden (Gehwegen)

Bürgermeister:

- Bürger können nur aufgefordert werden, die Sachen hereinzunehmen

Herr Gundolf Montag:

- verweist auf Straßenschäden; nach abgeschlossener Umleitung der Bundesstraße sollten die Durchgangsstraßen abgefräst werden

Bürgermeister:

- hat bereits an das Land appelliert; gerade bei Landesstraßen liegt vieles im Argen
- berichtet, dass z.B. bei der Kreisstraße Nußgrund Gossen und Straßeneinläufe zu sind – dies wird nicht mehr toleriert
- bezeichnet es teilweise als Frechheit, wie schlecht Fugen verschmiert worden sind (Beispiel vor der Gemeindeverwaltung in Heyerode, Schänke/Anger in Diedorf)

Herr Stephan Höppner:

- zeigt an, dass er nicht im E-Mail-Verteiler des Bürgermeisters enthalten ist

Herr Roland Oberthür:

- interessiert sich für Infoveranstaltung zum „Südling“; hat davon aus der Presse erfahren

Bürgermeister:

- führt aus, dass unsere Gemeinde vom Trassenverlauf nicht tangiert wird

Herr Uwe Metz:

- möchte wissen, ob die Baumschnittarbeiten beendet sind

Bürgermeister:

- sagt aus, dass diese gerade erst begonnen wurden

Herr Ulrich Montag:

- verweist auf notwendige Planierungsarbeiten auf dem Friedhof in Wendehausen (Urnengrabreihe bis Hauptweg)

- zeigt Misthaufen am Schönberg/Verbindungsstraße an (Böschung); außerdem wurde am Wirtschaftsweg Schierschwende/Heyerode beim Bewegen eines Misthaufens der ganze Schotter mit weggeschoben

Herr Roland Oberthür:

- bemängelt Bauausführung Gaibergweg
- Straße ist übergeben, aber abgeriegelt

Bürgermeister:

- bestätigt die Mängel – Maßnahme ist aber noch nicht abgenommen
- Ausschilderung wird geändert; Nutzungsänderung ist beantragt
- berichtet, dass 2 Quellen nicht gefasst worden sind; betreffende Stellen müssen nochmals geöffnet werden

Herr Andreas Vogt:

- Firma hätte Nachtrag machen können – ist bei Unvorhersehbarkeit gerechtfertigt

Herr Karl-Heinz Wehenkel:

- sieht als Problem den Zeitpunkt der Bauausführung (Ende November) und die damit aufgetretenen Wetterbedingungen

Herr Dr. Dieter Herold:

- informiert über eine im ehemaligen Steinbruch Schierschwende entsorgte Kühltruhe

Herr Frank Sieland:

- berichtet, dass diese bereits beseitigt ist

Herr Dr. Dieter Herold:

- bemängelt die Ausführung von Heckenschnitt/Rodung Heerrain – Hoffnung, Richtung Weiher (Bernward Hunstock)

Gemeinderatsvorsitzender:

- erinnert an Unfall in Lengenfeld/ Stein, Abzweig Hildebrandshausen; spricht sich für Halteverbot auf Gehweg aus (Fahrzeuge beeinträchtigen Sicht)

16. Bürgeranfragen

./.

17. Stand Baumaßnahmen

Bürgermeister:

Hochwasserschutzkonzept:

- Gemeinschaftsaufgabe; geplante Beschlussfassung in Gemeinderatssitzung am 27.04.2017

Agrargenossenschaft/Wiedereinrichter:

- Pachtverträge werden überprüft
- Verträge mit Agrargenossenschaft Diedorf sind fristgemäß zum 30.03.2017 gekündigt worden; Flächen und Preise müssen überprüft werden – sind seit 1996 unverändert (60 €/ha)
- Kündigung ist zum 30.09.2017 wirksam

- Agrargenossenschaft hat teilweise Flächen unterverpachtet – erzielt höhere Pacht, als an Gemeinde gezahlt wird

Brückenbau Wendehausen:

- Statik liegt vor, ist an das Straßenbauamt Leinefelde eingereicht worden

Kindergarten Hildebrandshausen:

- hofft auf Bescheid Dorferneuerung

Breitbandversorgung:

- wartet auf Fördermittelbescheid aus Berlin; alle notwendigen Unterlagen liegen vor

Herr Stephan Höppner:

- erkundigt sich nach der Bindung der Pachtverträge (12 Jahre)

Bürgermeister:

- informiert, dass diese zwischen 1995 und 1997 abgeschlossen worden sind
- haben sich seit 2007 jeweils um ein Jahr verlängert

Herr Stephan Höppner:

- sagt aus, dass nicht jeder Hecken zurückschneiden oder Bäume absägen kann; auch wenn die Gehölze auf eigenem Land stehen – entsprechende Beantragung hat beim Landwirtschaftsamt Leinefelde zu erfolgen
- werden gepachtete Flächen nicht ordentlich z.B. als ackerbauliche Nutzfläche genutzt (Verwilderung oder Ablagerung von Unrat), ist der Verpächter zur vorzeitigen Kündigung des Pachtvertrages berechtigt

Herr Ulrich Montag:

- spricht Rasenmähd am Grünen Band an (Orchideen)

Bürgermeister:

- liegt in Zuständigkeit der Naturparkverwaltung Fürstenhagen

18. Allgemeine Informationen des Bürgermeisters

./.

19. Verschiedenes

./.

gez. Steffen Oberthür
Gemeinderatsvorsitzender

gez. Claudia Uthe
Protokollführerin